

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No. **550003971201**
 Date **12.04.2018**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer
 1 0260.001.060 V03 2510261400
 91024089

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 660
 Quantità effettiva: 660
 Tipo imballaggio: 10
 Quantità imballi: 10
 Conformità alle schede d'imballo: NO
 Data collaudo: 10.7.20
 Firma: *[Signature]*

80260200
5010590273

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089**
 LNR **UJ** Packb. **UJ** LKZ **UJ** Z abs **UJ** Sov **UJ** KZA **UJ**

Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
 17) Dispatch place **chub**

20) Incoterms 2010 **Free Carrier**
 21) Packing type **10 PAL**

Destination

3) **Delivery note no**

2) Receiver note

7) Delivery
MDL62

6) Freight
 Free Unfrank Waggon Carrier
 Fr.Gut Vehic.foreign
 Express Vehic. own Post

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg gross **1.074,4** net **650,9**

26) Receipt-/unload-point

6618735

4) Dispatchdate **06.07.2020**

Creationday **03.07.2020**

14) Our Order-No. **24307870**

Page 1

40) Receiver notes

Qty.(ts) +/-

30) Quantity **640**

App elettron controllo;AT

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, Inc - 70026 Modugno (BA)

10 AUG 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

46) Invoice check

45) Receiver

44) Quality check/Testreport

43) Quantity check

42) Entry notes

Rotation Receiver notes

Date Name bzw Nr



N6618735

BVE13384

2000517

MA/ 2020011095

2. példány

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the sender's own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozóan a feladó (kül) ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKOZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előírt megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezését az irányadók. This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006 : RO 185178C Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr. 5 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.07.06		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beiefügte Dokumentumok Annexed documents SAP:399490							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jel és szám Marks and Nos Kiemelkezés und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	
		21		PAL		KFZ-Zubehör	
10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3			
				2247		0	
13 A feladó rendelkezését (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung	
		0					
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen					
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Directions as to freight payment Bérmeliva, freight paid, frei		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)					
21 Kiszállítás helye, időpontja Established in Ausgefertigt in Hatvan am 2020.07.06.		22 Átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers		23 Fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Fuhrers		24 Áru átvevési dátum Goods received Date on Gut empfangen Datum am. 7/6/2020	
25 Jármű Fahrzeug 3000 Hatvan 1382006-2-10		26 Regisztrációs szám Kennzeichen AB20CYK		27 Rakomány Useful load Nutzlast AB92CYK		28 Átvevő aláírása és bélyege Signature and stamp of the consignee Unterschrift und Stempel des Empfängers "viziunca su qualità e quantità"	